



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0375/2011

7.11.2011

BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2010/019 IE/Construction 41 fra Irland) (KOM(2011)0617 – C7-0313/2011 – 2011/2252(BUD))

Budgetudvalget

Ordfører: Barbara Matera

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING	3
BILAG: EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE	6
BEGRUNDELSE.....	8
BILAG: SKRIVELSE FRA UDVALGET OM BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER.....	12
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	15

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

**om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2010/019 IE/Construction 41 fra Irland)
(KOM(2011)0617 – C7-0313/2011 – 2011/2252(BUD))**

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2011)0617 – C7-0313/2011),
 - der henviser til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹, særlig punkt 28,
 - der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen² (EGF-forordningen),
 - der henviser til trepartsproceduren, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale (IIA) af 17. maj 2006,
 - der henviser til skrivelse fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender,
 - der henviser til betænkning fra Budgetudvalget (A7-0375/2011),
- A. der henviser til, at Den Europæiske Union har indført hensigtsmæssige lovgivnings- og budgetinstrumenter med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der er ramt af konsekvenserne af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, med det formål at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet,
- B. der henviser til, at anvendelsesområdet for Globaliseringsfonden (EGF) blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, så det kom til at omfatte støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise,
- C. der henviser til, at EU's økonomiske bistand til arbejdstagere, der er blevet arbejdsløse, bør være dynamisk og stilles til rådighed så hurtigt og effektivt som muligt i overensstemmelse med den fælleserklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen, der blev vedtaget under samrådsmødet den 17. juli 2008, og under behørig hensyntagen til IIA af 17. maj 2006 i forbindelse med vedtagelsen af afgørelser om anvendelse af fonden,

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

- D. der henviser til, at Irland har anmodet om assistance i forbindelse med 4866 afskedigelser, hvoraf 3205 er tiltænkt støtte, i 1482 virksomheder, der er aktive inden for NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("Opførelse af bygninger")¹ i NUTS II-regionerne Border, Midlands og Western (IE01) og Southern og Eastern (IE02) i Irland (disse to regioner udgør tilsammen hele staten Irland),
- E. der henviser til, at ansøgningen opfylder de kriterier for støtteberettigelse, som er fastsat i EGF-forordningen,
1. anmoder de involverede institutioner om at tage de nødvendige skridt til at forbedre de procedure- og budgetmæssige bestemmelser for at fremskynde anvendelsen af EGF; bifalder på den baggrund den forbedrede procedure, som Kommissionen har indført på Parlamentets anmodning om at fremskynde frigivelsen af støtte, og som har til formål at sikre, at Kommissionens vurdering af, hvorvidt ansøgningen opfylder kriterierne for støtteberettigelse, forelægges budgetmyndigheden samtidig med forslaget om at anvende fonden; håber, at der vil ske yderligere forbedringer i proceduren i forbindelse med den kommende revision af EGF, og at fonden vil blive gjort mere effektiv, gennemsigtig og synlig;
 2. minder om institutionernes tilsagn om at sikre en velfungerende og hurtig procedure til vedtagelse af afgørelser om anvendelse af EGF og derved stille tidsbegrænset, individuel engangsstøtte til rådighed for de arbejdstagere, der er blevet afskediget som en konsekvens af globaliseringen og den finansielle og økonomiske krise; understreger den rolle, som EGF kan spille for afskedigede arbejdstageres genindslusning på arbejdsmarkedet, navnlig for de mest sårbare og mindst kvalificerede arbejdstagere;
 3. understreger, at det i overensstemmelse med EGF-forordningens artikel 6 bør sikres, at fonden støtter den enkelte afskedigede arbejdstagers genindslusning på arbejdsmarkedet; understreger endvidere, at EGF-støtte udelukkende må finansiere aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, der fører til varig beskæftigelse; gentager, at støtte fra EGF ikke skal erstatte foranstaltninger, som det påhviler virksomhederne at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive overenskomster, eller foranstaltninger, der er rettet mod omlægning af virksomheder eller sektorer; beklager, at der er risiko for, at Globaliseringsfonden tilskynder selskaber til at erstatte deres overenskomstansatte medarbejderstab med en mere fleksibel og kortfristet stab;
 4. bemærker, at de fremlagte oplysninger om den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der skal finansieres over EGF, omfatter oplysninger om kompatibiliteten og komplementariteten med de foranstaltninger, der finansieres af strukturfondene; gentager sin opfordring til Kommissionen om også at forelægge en sammenlignende vurdering af disse oplysninger i sine årsberetninger;
 5. glæder sig over, at 2011-budgettet – efter gentagne anmodninger fra Parlamentet – for første gang indeholder betalingsbevillinger på 47 608 950 EUR på budgetpost 04 05 01 vedrørende EGF; minder om, at EGF blev oprettet som et separat, specifikt instrument

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev.2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).

med egne målsætninger og frister og derfor fortjener en særskilt tildeling, der overflødiggør tidligere praksis med overførsler fra andre budgetposter, hvilket kan være til skade for gennemførelsen af de forskellige politiske målsætninger;

6. glæder sig over forhøjelsen af EGF-budgetpost 04 05 01 med 50 000 000 EUR via ændringsbudget 3/2011, som imidlertid vil være fuldstændig opbrugt efter at have dækket en del af det beløb, som behøves til imødekommelse af nærværende ansøgning på 6 091 460 EUR, men at der står betalingsbevillinger til rådighed i 2011 på budgetpost 04 02 01 ”Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 1 (2000-2006)”, hvorfor det yderligere beløb på 6 598 378, som behøves til den nærværende ansøgning, kan stilles til rådighed til overførsel;
7. godkender den afgørelse, der er vedføjet denne beslutning;
8. pålægger sin formand at undertegne denne afgørelse sammen med Rådets formand og drage omsorg for, at den offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende;
9. pålægger sin formand at sende denne beslutning sammen med bilaget til Rådet og Kommissionen.

BILAG: EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2010/019 IE/Construction 41 fra Irland)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen², særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen³, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der afskediges som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen, og at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for EGF blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, således at det også kom til at omfatte støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Irland indgav den 9. juni 2010 en ansøgning om anvendelse af EGF i forbindelse med afskedigelser i 1482 virksomheder, der er aktive inden for NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("Opførelse af bygninger")⁴ i NUTS II-regionerne Border, Midlands og Western (IE01) og Southern og Eastern (IE02) i Irland, og supplerede sin ansøgning med yderligere oplysninger frem til den 17. juni 2011. Ansøgningen opfylder kravene til

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

³ EUT C [...] af [...], s. [...].

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev.2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).

fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006.
Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 12 689 838 EUR.

- (5) Der bør derfor som følge af Irlands ansøgning ydes støtte fra Globaliseringsfonden —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2011 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) på 12 689 838 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i [Bruxelles/Strasbourg], den [...].

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand

BEGRUNDELSE

I. Baggrund

Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen er oprettet for at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der er ramt af følgerne af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene.

I henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹ og artikel 12 i forordning (EF) nr. 1927/2006² kan fonden ikke overstige et årligt beløb på 500 mio. EUR, der hentes fra marginen under det samlede udgiftsloft for det foregående år og/eller fra annullerede forpligtelsesbevillinger fra de to foregående år, eksklusiv forpligtelsesbevillinger i relation til udgiftsområde 1b. De relevante beløb opføres i budgettet som en hensættelse, så snart der er fundet tilstrækkelige margener og/eller bortfaldne forpligtelsesbevillinger.

For så vidt angår proceduren for anvendelse af fonden, forelægger Kommissionen i tilfælde af en positiv vurdering af en ansøgning et forslag om anvendelse af fonden for budgetmyndigheden og samtidig en tilsvarende anmodning om en bevillingsoverførsel. Samtidig hermed kan der afholdes treparts møder med henblik på at nå til enighed om anvendelsen af fonden og de beløb, der anmodes om. Trepartsproceduren kan være i forenklet form.

II. Situationsrapport: Kommissionens forslag

Kommissionen har den 5. oktober 2011 vedtaget et nyt forslag til afgørelse om anvendelse af Globaliseringsfonden til fordel for Irland for at støtte reintegrationen af arbejdstagere, der var blevet afskediget som følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.

Dette er den 19. ansøgning, som skal behandles under 2011-budgettet, og den vedrører anvendelsen af et samlet beløb fra EGF på 12 689 838 EUR til Irland. Den vedrører 4866 afskedigelser, hvoraf 3205 er tiltænkt støtte, i 1482 virksomheder, der er aktive inden for NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("Opførelse af bygninger")³ i NUTS II-regionerne Border, Midlands og Western (IE01) og Southern og Eastern (IE02) i Irland i referenceperioden mellem den 1. juli 2009 og den 31. marts 2010.

Ansøgningen, sag EGF/2010/019 IE/Construction 41 fra Irland, blev fremsendt til Kommissionen den 9. juni 2010 og suppleret med yderligere oplysninger indtil den 17. juni 2011. Den var baseret på interventionskriteriet i EGF-forordningens artikel 2, litra b), ifølge hvilken der skal være tale om mindst 500 afskedigelser i løbet af en nimbåneders periode i virksomheder, der er aktive i den samme NACE (rev. 2) hovedgruppe i en region eller i to sammenhængende regioner på NUTS II-plan i en medlemsstat.

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev.2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).

Et af kriterierne i Kommissionens vurdering var evalueringen af forbindelsen mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene eller den finansielle krise, som i dette tilfælde er forbundet med kreditkrisen på det amerikanske boligmarked i midten af 2007. Som en lille, eksportorienteret økonomi er Irland hårdt ramt af effekterne af kreditstramningen hos landets store handelspartnere. Denne kreditstramning har i alvorlig grad påvirket de irske banker og har haft følgevirkninger for realkreditlån og byggeaktiviteten i landet. Da krisen indtraf, faldt andelen af personer beskæftiget inden for den irske byggebranche fra 12,25 % i fjerde kvartal af 2007 til 9,2 % i første kvartal af 2009 og til 6,25 % i tredje kvartal af 2010.

Den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der skal finansieres, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der modtager støtte gennem strukturfondene, omfatter foranstaltninger vedrørende:

- Erhvervsvejledning: Dette omfatter personlig erhvervsrådgivning og -vejledning for størsteparten af de afskedigede arbejdstagere, og skal føre til en aftale om et trinvist forløb med henblik på igen at komme i beskæftigelse.
- Uddannelsesprogrammer og tilhørende uddannelsesstøtte: FÁS-kurser dækker mange forskellige relevante områder såsom energibesparelse, miljøvenlige og bæredygtige energiteknologier og -strukturer og forvaltning af miljøet.
- Uddannelse på og uden for arbejdspladsen samt støtte til afskedigede lærlinge: Formålet er at give de 669 nuværende lærlinge mulighed for at afslutte deres lærlingeuddannelser. Den almindelige lærlingeuddannelse består af syv moduler, hvor lærlingen skiftevis er i praktik på og uden for arbejdsstedet.
- Programmer for erhvervsrettet uddannelse/sekundæruddannelse og indkomststøtte: Der er en stigende erkendelse af, at opkvalificering er afgørende for at sikre beskæftigelsen i de kommende år. Arbejdsløse bygge- og anlægsarbejdere indser, at de er nødt til at videreudanne sig for at forbedre mulighederne for beskæftigelse.
- Virksomhedsstøtte/støtte til selvstændig erhvervsvirksomhed: Organer for virksomhedsstøtte såsom City and County Enterprise Boards (CEBs) vil markedsføre de forskellige former for støtte, der findes for afskedigede arbejdstagere, som overvejer at starte egen virksomhed, gennem promoveringstiltag.
- Videregående uddannelsesprogrammer og indkomststøtte: Der findes moduler og programmer inden for de højere uddannelser, som er relevante for afskedigede bygge- og anlægsarbejdere, afhængigt af deres uddannelsesmæssige baggrund og færdighedsniveau.

Med hensyn til de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, kunne de irske myndigheder i deres ansøgning:

- bekræfte, at den økonomiske EGF-støtte ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive overenskomster
- dokumentere, at de påtænkte aktioner er støtte til de enkelte arbejdstagere og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer
- bekræfte, at de ovennævnte støtteberettigede foranstaltninger ikke får støtte fra andre af EU's finansielle instrumenter.

Med hensyn til forvaltnings- og kontrolsystemer har Irland meddelt Kommissionen, at den finansielle støtte vil blive forvaltet og kontrolleret af de samme organer som dem, der forvalter og kontrollerer Den Europæiske Socialfonds midler i Irland.

Ifølge Kommissionens vurdering opfylder ansøgningen kriterierne for støtteberettigelse i EGF-forordningen, og Kommissionen henstiller således til budgetmyndigheden at godkende ansøgningerne.

Kommissionen har med henblik på anvendelse af fonden forelagt budgetmyndigheden en overførselsanmodning for 6 091 460 EUR af den beløb, der er brug for til den pågældende ansøgning, fra EGF-reserven (40 02 43) i forpligtelser til EGF-budgetposten 04 05 01 og en yderligere overførselsanmodning for et beløb på 6 598 378 fra budgetpost 04 02 01 ”Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 1 (2000-2006)”.

Ordføreren glæder sig over, at 2011-budgettet – efter gentagne anmodninger fra Parlamentet – for første gang indeholder betalingsbevillinger (på 47 608 950 EUR) på EGF-budgetposten og glæder sig ligeledes over forhøjelsen af budgetpost 04 05 01 med 50 000 000 EUR som fastlagt i ændringsbudget 3/2011, der imidlertid vil være fuldstændig opbrugt med den nuværende ansøgning.

Hun minder således om, at EGF blev oprettet som et separat, specifikt instrument med egne målsætninger og frister og derfor fortjener en særskilt tildeling, der overflødiggør tidligere praksis med overførsler fra andre budgetposter, hvilket kan være til skade for gennemførelsen af de forskellige politiske målsætninger;

Hun gør dog opmærksom på, at en del af betalingsbevillingerne vil blive overført fra budgetposten for ”Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 1 (2000-2006)” med det formål at kunne anvende EGF i denne sag.

Den interinstitutionelle aftale muliggør anvendelse af fonden inden for det årlige loft på 500 mio. EUR.

Det drejer sig om det 19. forslag om anvendelse af fonden, der er blevet forelagt budgetmyndigheden i 2011. Efter fradrag af den aktuelle anmodning (12 689 838 EUR) fra de disponible bevillinger er der stadig et beløb på 399 711 523 EUR til rådighed indtil udgangen af 2011. Dette støttebeløb medfører, at mere end 25 % af det årlige maksimumbeløb, der er øremærket til EGF, er til rådighed til fordeling i de sidste fire måneder af 2011 som foreskrevet i EGF-forordningens artikel 12, stk. 6.

III. Procedure

Kommissionen har forelagt en anmodning om bevillingsoverførsel med henblik på at opføre en specifik forpligtelsesbevilling på 2011-budgettet i overensstemmelse med punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

Trepartsproceduren om Kommissionens forslag til afgørelse om anvendelse af fonden kan antage forenklet form, jf. retsgrundlagets artikel 12, stk. 5, medmindre Parlamentet og Rådet ikke kan nå til enighed.

Ifølge en intern aftale skal Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender (EMPL) inddrages i processen for at sikre konstruktiv støtte og bidrag til vurderingen af ansøgninger om anvendelse af fonden.

EMPL vil efter sin vurdering tilkendegive sin holdning til anvendelsen af fonden i en skrivelse, som vil blive vedføjet denne betænkning.

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens fælleserklæring, der blev vedtaget på samrådsmødet den 17. juli 2008, bekræftede betydningen af at sikre en hurtig procedure til vedtagelse af afgørelser vedrørende anvendelse af fonden under fuld overholdelse af den interinstitutionelle aftale.

BILAG: SKRIVELSE FRA UDVALGET OM BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

EK/jm
D(2011)52855

Alain Lamassoure
Formand for Budgetudvalget
ASP 13E158

Om: Udtalelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EFG) i forbindelse med sagen EGF/2010/019 IE/Construction 41 fra Irland (COM(2011)617final)

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender og dets Arbejdsgruppe om Den Europæiske Globaliseringsfond har behandlet anvendelsen af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i forbindelse med sagen EGF/2011/019 IE/Construction 41 og vedtog følgende udtalelse:

EMPL-udvalget går ind for anvendelsen af globaliseringsfonden i forbindelse med denne ansøgning. Udvalget skal i den forbindelse fremsætte nogle bemærkninger, som imidlertid ikke stiller spørgsmålstejn ved udbetalingen af støtten.

Udvalget bemærkninger bygger på følgende overvejelser:

- A) der henviser til, at anvendelsen bygger på artikel 2, litra b, i globaliseringsfondsforordningen og vedrører støtte til 3.205 lønmodtagere af de i alt 3,382 lønmodtagere, som blev afskediget i 1.482 virksomheder, der er aktive inden for NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("Opførelse af bygninger") i hele Irland, som er dækket af to NUTS II-regioner (Border, Midlands og Western (IE01) og Southern og Eastern (IE02).
- B) der henviser til, at de irske myndigheder fremfører, at afskedigelserne skyldes den verdensomspændende finansielle og økonomiske krise, som har ramt Irland, der er et lille eksportorienteret land, og ført til en kreditstramning, som i alvorlig grad har ramt realkreditmarkedet og dermed byggesektoren;
- C) der henviser til, at arbejdsløsheden inden for bygge- og anlægssektoren som følge af krisen og lukningen af små og mellemstore virksomheder inden for sektoren, som har udvist en stadig vækst i mere end ti år, er steget med 19 % mellem 2009 og 2010;
- D) der henviser til, at 80 % af de virksomheder, som har måttet afskedige medarbejdere, ligger i det sydlige og østlige Irland (herunder Dublin og Cork), mens 20 ligger i grænseområderne, Midtland og Vestland;
- E) der henviser til, at 91,89 % af de ramte arbejdstagere er mænd, mens 8,11 % er kvinder; der henviser til, at 73,17 % af arbejdstagerne er mellem 25 og 45 år gamle, mens mere end 10 % er under 24;

F) der henviser til, at strukturen af den afskedige arbejdskraft er blandet med 32,82 % ufaglærte, 27,74 % faglærte, 9,39 % teknisk personale, 7 % seniormedarbejdere og ledere og 7,96 % maskinførere;

G) der henviser til, at 669 lærlinge er blevet afskediget og dermed løber en særlig risiko for at blive langtidsledige;

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender opfordrer derfor Budgetudvalget som ansvarligt udvalg til at medtage følgende forslag i sit beslutningsforslag om den irske ansøgning:

1. er enig med Kommissionen i, at betingelserne i artikel 2, litra b, i globaliseringsfondsforordningen (1927/2006) er opfyldt, og at Irland derfor er berettiget til støtte i henhold til forordningen;
2. konstaterer, at de irske myndigheder indgav ansøgningen om støtte fra globaliseringsfonden den 9. juni 2010, og til, at evalueringen af ansøgningen blev fremlagt af Kommissionen den 5. oktober 2011; beklager den langvarige evalueringsperiode;
3. konstaterer, at ansøgningen er én af i alt tre parallelle ansøgninger fra de irske myndigheder vedrørende bygge- og anlægssektoren, og understreger, at disse tre ansøgninger i alt drejer sig om mere end 35 millioner euro, hvilket gør dem til det hidtil største bidrag fra globaliseringsfonden;
4. konstaterer, at de irske myndigheder har oplyst, at antallet af arbejdstagere, der kommer til at nyde godt af globaliseringsstøtten, kan ændre sig afhængigt af de enkelte arbejdstageres personlige beslutninger; opfordrer de irske myndigheder til at udnytte globaliseringsfondsstøtten bedst muligt;
5. konstaterer, at bygge- og anlægssektoren har ydet et væsentligt bidrag til det irske bruttonationalprodukt, og at den igangværende indskrænkning af sektoren har alvorlige sekundære konsekvenser for andre sektorer i den irske økonomi;
6. henviser til, at den samordnende pakke tilbyder forskellige former for uddannelse på sekundært niveau og videregående uddannelser, men at den forekommer temmelig begrænset både med hensyn til økonomisk støtte og til virksomhedsskabelse;
7. konstaterer, at 305 arbejdstagere, som på fuld tid følger kurser, der afholdes af de nationale faglige uddannelses- og beskæftigelsesmyndigheder, vil modtage en uddannelsesstøtte på 5.193 euro (for hele uddannelsesforløbet), som erstatter arbejdsløshedsunderstøttelsen eller kontanthjælpen; konstaterer, at der ligeledes vil blive ydet indkomststøtte til arbejdstagere, som begynder en sekundær eller videregående uddannelse, men beklager, at det af Kommissionen foreslået ikke fremgår, hvilken form for indkomststøtte, der er tale om, og omfanget af den;
8. beklager, at det er muligt at erstatte arbejdsløshedsunderstøttelse eller kontanthjælp, som er obligatorisk efter den nationale lovgivning, med støtte fra globaliseringsfonden; understreger, at fonden hovedsageligt bør anvendes til faglig uddannelse og jobsøgning samt erhvervsvejledningsprogrammer og fremme af iværksætning og fungere som et supplement til den nationale indsats og ikke træde i stedet for

arbejdsløshedsunderstøttelse eller andre former for sociale ydelser, som i henhold til den nationale lovgivning falder ind under de nationale myndigheders ansvar;

9. glæder sig over, at pakken til fordel for afskedigede arbejdstagere blev vedtaget i samarbejde med arbejdsmarkedets parter og uddannelsesinstitutionerne og over, at pakken tilbyder uddannelse inden for forventede vækstområder (f.eks. grøn teknologi);
10. konstaterer, at bevillingerne på budgetkonto 04.05.01 er blevet brugt op i 2011, og at de resterende 6.091.460 millioner euro på konto 04.02.01 (Den Europæiske Socialfond 2000-2006 - mål 1) vil blive anvendt til at dække ansøgningen.

Med venlig hilsen

Pervenche Berès

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	7.11.2011
Resultat af den endelige afstemning	+ : 27 - : 3 0 : 0
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Marta Andreasen, Francesca Balzani, Reimer Böge, Lajos Bokros, Isabelle Durant, James Elles, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Carl Haglund, Lucas Hartong, Jutta Haug, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Vladimír Maňka, Barbara Matera, Dominique Riquet, László Surján, Derek Vaughan
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	François Alfonsi, Franziska Katharina Brantner, Jürgen Klute
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Josefa Andrés Barea, María Irigoyen Pérez, Baroness Sarah Ludford, George Lyon, Marit Paulsen, Ivo Vajgl